

## How to Restore a Wounded Relationship (Pt. 2)

### 상처 입은 관계의 회복 (파트 2)

#### I. REVIEW: RECOGNIZING WHEN THE SPIRIT OF A RELATIONSHIP IS WOUNDED

복습: 관계의 영이 상처를 입었음을 인식함

- A. The Lord is establishing the second commandment in the church as He empowers His people to have healthy relationships. A relationship is like a garden that must be cultivated by *watering it* (adding components that nurture it) and *weeding it* (addressing the factors that hinder it). A relationship can be wounded at various levels, from being slightly injured to deeply broken.

주님은 교회 가운데 둘째 계명을 세워나가고 계시며, 이와 함께 그분의 백성들이 건강한 관계를 가지도록 돕고 계신다. 관계는 마치 정원과 같아서 우리는 이것에 **물을 주며** (이를 풍성하게 하는 요소들을 더함), **잡초를 뽑아내며** (이를 저해하는 요소들을 다룸) 기경을 해야만 한다. 관계는 약한 상처부터 깊은 상처까지 다양한 정도로 상처를 입는다.

- B. Be alert for the signs of a wounded relationship—they include having a **closed spirit** (no longer receptive), **being guarded** (unwilling to share freely), **strained communication** (defensive, argumentative, sarcastic), and **resisting touch** (a spouse or child with a wounded spirit often resists being touched or hugged). We should be alerted if we see any of these signs.

관계가 상처를 입었음을 나타내는 징조로는 **닫힌 영** (수용적이지 않음), **방어적이 됨** (자유롭게 마음을 나누기를 거부함), **긴장된 대화** (방어적이고, 연쟁을 하며, 빈정댐), 그리고 **몸이 닿는 것을 거부** (상처 입은 영을 가진 배우자나 자녀는 종종 껴안거나 만지는 것을 거부한다)하는 것이 있다. 우리가 이러한 징조 중 어느 하나라도 보게 되면 이를 민감히 다루어야 한다.

- C. A relationship is wounded before it is broken, and a broken relationship requires much more skill and attention to heal. If we address the early wounds, then we can avoid broken relationships.

관계는 이것이 깨어지기 훨씬 전부터 상처를 입게 된다. 깨어진 관계를 치유하기 위해서는 훨씬 더 많은 기술과 관심이 필요하게 된다. 만일 우리가 상처를 일찍 다룬다면, 우리는 관계가 깨어지는 것을 피할 수 있다.

- D. One of the primary ways that the spirit of a relationship is wounded is by corrupt speech. Corrupt speech includes **unfair criticism** (accusatory), **sarcasm** (insulting), **“sitcom humor”** (jokes about faults), **anger** (harsh), **condescending** (looking down), **demeaning** (dishonoring), **shaming** (belittling), **manipulating** (motivating by guilt), **authoritative** (overpowering), **silencing** (interrupting or shutting down), **derogatory** (labeling), **threatening** (intimidating), etc.

관계의 영이 상처를 받는 주요한 방법 중 하나는 부패한 말을 통해 상처를 받는 것이다. 빼돌어진, 또는 부패한 말에는 **부당한 비난** (고발성의), **빈정댐** (모욕), **“시트콤 유머”** (실수를 두고 농담함), (심한) **분노**, **잘난 체함** (얕봄), **비하하기** (망신을 줌), **수치를 줌** (경시함), **조종하기** (죄책감으로 사람을 움직임), **권위적임** (사로잡음), **말을 못하게 함** (차단 또는 말을 멈춤), **경멸함** (낙인을 찍음), **위협함** ( 겁을 줌) 등이 있다.

<sup>29</sup>Let no corrupt word proceed out of your mouth, but what is good for necessary edification, that it may impart grace to the hearers. (Eph. 4:29)

<sup>29</sup> 무릇 더러운 말은 너희 입 밖에도 내지 말고 오직 덕을 세우는 데 소용되는 대로 선한 말을 하여 듣는 자들에게 은혜를 끼치게 하라 (엡 4:29)

<sup>4</sup>A wholesome tongue is a tree of life, but perverseness in it breaks the spirit. (Prov. 15:4)

<sup>4</sup> 온순한 혀는 곧 생명 나무이지만 패역한 혀는 마음을 상하게 하느니라 (잠 15:4)

- E. We are to be careful with our words and diligent to repair any damage that we cause with our words, knowing that it is far more difficult to “win” a brother once he is offended (Prov. 18:19). The “offended brother” often includes those with whom we are in a familiar relationship, such as a spouse, child, sibling, extended family member, friend, or a co-worker, etc.

이미 형제를 노엽게 한 후에 이 사람을 “얻는” 것은 훨씬 더 힘들을 알기에 (잠 18:19), 우리는 우리의 말을 주의해야 하며, 우리의 말로 인해 망가진 부분을 성실히 고쳐나가야 한다. 이 “노엽게 한 형제, 실족한 형제”는 종종 우리가 가까운 관계를 가진 배우자, 자녀, 형제 자매, 가족 구성원, 친구, 동료들을 포함한다.

<sup>19</sup>A brother offended is harder to win than a strong [fortified] city... (Prov. 18:19)

<sup>19</sup> 노엽게 한 형제와 화목하기가 견고한 성을 취하기보다 어려운즉 ... (잠 18:19)

## II. BIBLICAL PRINCIPLES IN RESTORING AN INJURED RELATIONSHIP

상처 입은 관계를 회복하는 성경적인 원리

- A. **Make a godly appeal:** What do we do when a relationship is wounded? We make a godly appeal. Since the wound occurred over a period of time, the healing of the relationship will often take time too, involving a process of godly appeals and more. We must not be naïve in thinking that a wounded relationship will heal by itself over time. If we do not take action to heal the relationship, it will grow worse over time as we get more familiar with each other.

경건하게 호소하라: 어떤 이와 의 관계에 상처가 났을 때 우리는 어떻게 해야 하는가? 우리는 경건하게 호소해야 한다. 상처는 시간을 걸쳐 일어나기에, 관계의 회복에도 역시 경건한 요청, 호소를 하는 등의 과정과 시간이 소요되게 된다. 우리는 시간이 지나면 상처 입은 관계가 자연히 회복될 것이라고 순진하게 생각해서는 안 된다. 우리가 관계를 치유하기 위해 행동을 취하지 않는다면, 이는 서로 더 친해짐에 따라 점점 더 안 좋아지게 된다.

- B. We are to do all that we can to restore relationships, so far as it depends on us (Rom. 12:18). The Lord wants to establish a culture of honor in the body of Christ that seeks reconciliation and healing of all relationships as His people walk out the second commandment together.

우리는 우리 선에서 할 수 있는 일이라면 관계를 회복하기 위해 할 수 있는 모든 일을 해야 한다 (롬 12:18).

주님은 그리스도의 몸 가운데 존중의 문화를 세우기를 원하시며, 그분의 백성들이 둘째 계명 가운데 함께 걸어나가며 모든 관계에서의 화해와 치유를 추구해나가기 원하신다.

<sup>18</sup>If it is possible, as much as depends on you, live peaceably with all men. (Rom. 12:18)

<sup>18</sup> 할 수 있거든 너희로서는 (한글 KJV: 너희 편에서는) 모든 사람과 더불어 화목하라 (롬 12:18)

- C. **Go to your brother:** Jesus taught us to go to our “brother” to make an appeal, both when we have *something against them* (Mt. 18:15) and when they have *something against us* (Mt. 5:24). Every believer is to take initiative in reconciliation instead of waiting on others to do their part. Some feel justified in waiting until the other person humbles themselves and starts the dialogue.

네 형제에게 가라: 예수님께서서는 우리가 형제에 대해 원망이 있거나 (마 18:15), 형제가 우리에게 대해 원망이 있을 때 (마 5:24), 두 경우 모두 우리의 “형제”에게 가서 요청, 호소할 것을 가르치셨다. 모든 성도들은 상대방이 해야 할 일을 할 때까지 기다리지 않고, 먼저 화해를 시작해야 한다. 어떤 이들은 상대방이 겸손하게 대화를 먼저 시작할 때까지 기다리는 것을 정당하다고 느끼곤 한다.

1. When someone mistreats us, we are to go to them *privately* to share our concern, without first sharing it with others.

만일 어떤 이가 우리에게 잘못 대할 때, 우리는 다른 이와 이에 대해 먼저 나누지 않고 그 사람에게 개인적으로 가서 우리의 염려는 나누어야 한다.

<sup>15</sup>***If your brother sins against you, go and tell him his fault between you and him alone. If he hears you, you have gained [won] your brother. (Mt. 18:15)***

<sup>15</sup> 네 형제가 죄를 범하거든 가서 너와 그 사람과만 상대하여 권고하라 만일 들으면 네가 네 형제를 얻은 것이요 ... (마 18:15)

2. When someone has something against us, we are to go to them (Mt. 5:23-24). By doing this, *we go beyond Matthew 18*—we go the second mile for love (Mt. 5:41). This is one way in which we can abound in love (Phil. 1:9) and walk out the second commandment.

만일 우리가 형제에게 원망을 들을만한 일이 있을 때, 우리는 그 사람에게 가야 한다 (마 5:23-24). 우리는 이를 통해 사랑으로 오 리를 더 동행하는 것이다 (마 5:41). 이는 우리가 사랑이 풍성하게 되며 (빌 1:9), 둘째 계명을 실천해가는 한 가지 방법이다.

<sup>23</sup> ***...that your brother has something against you, <sup>24</sup>leave your gift there before the altar, and go...first be reconciled to your brother... (Mt. 5:23-24)***

<sup>23</sup> ... 거기서 네 형제에게 원망들을 만한 일이 있는 것이 생각나거든 <sup>24</sup> 예물을 제단 앞에 두고 먼저 가서 형제와 화목하고 그 후에 와서 예물을 드리라 (마 5:23-24)

<sup>41</sup>***And whoever compels you to go one mile, go with him two. (Mt 5:41)***

<sup>41</sup> 또 누구든지 너로 억지로 오 리를 가게 하거든 그 사람과 십 리를 동행하고 (마 5:41)

<sup>9</sup> ***....that your love may abound still more and more... (Phil. 1:9)***

<sup>9</sup> 내가 기도하노라 너희 사랑을 지식과 모든 총명으로 점점 더 풍성하게 하사 (빌 1:9)

- D. This principle relates to reaching out to someone with whom you are in *relationship* and have *personal interaction*. The Lord is not mandating that we take initiative to seek to make everyone on Facebook happy with our statements, decisions, convictions, lifestyle, etc.

이 원리는 당신과 관계가 있거나 개인적인 교류 관계를 가지고 있는 사람들에게 다가가는 것에 대한 것이다. 여기서 주님은 우리가 페이스 북에서 우리가 하는 말이나 결정, 확신이나 삶의 모습 등에 대해 모든 사람들이 행복하게 느끼도록 만들기 위해 노력하라고 명령하시는 것은 아니다.

- E. Jesus called His people to be peacemakers who greatly value seeing relationships reconciled. He promised a special blessing to all who commit to do this consistently. This involves seeking reconciliation in our personal relationships, as well as helping others reconcile their relationships.

예수님께서서는 자신의 백성들이 관계의 회복을 매우 가치 있게 여기는 화평케 하는 자들이 되도록 부르셨다. 그분은 이를 지속적으로 행해나가는 모든 이들에게 특별한 축복을 약속하셨다. 이 일은 다른 이들이 관계를 회복하도록 돕는 것뿐만 아니라, 우리의 개인적인 관계의 화해를 추구해나가는 것도 포함한다.

<sup>9</sup>*Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God. (Mt. 5:9)*

<sup>9</sup> 화평케 하는 자는 복이 있나니 그들이 하나님의 아들이라 일컬음을 받을 것임이요 (마 5:9)

- F. It is so rare to see people do this consistently with humility, tenderness, and wisdom that others will recognize such people as *being sons of God* who act like their heavenly Father.

이를 겸손과 온유함, 지혜로 지속적으로 해 나가는 사람을 보기는 매우 드물기에, 다른 이들은 하늘 아버지와 같이 행하는 이런 사람을 하나님의 아들이라고 인식하게 될 것이다.

<sup>44</sup> *...bless those who curse you, do good to those who hate you...<sup>45</sup> that you may be sons of your Father in heaven; for He makes His sun rise on the evil and on the good... (Mt. 5:44-45)*

<sup>44</sup> ... 너희를 핍박하는 자를 위하여 기도하라 (한글 KJV: ... 너희를 저주하는 자들을 축복하며, 너희를 미워하는 자들에게 잘해 주고, ...) <sup>45</sup> 이같이 한즉 하늘에 계신 너희 아버지의 아들이 되리니 이는 하나님께서 그 해를 악인과 선인에게 비추시며 ... (마 5:44-45)

### III. GOING TO THE ONE WHO HAS SOMETHING AGAINST US (MT. 5:23-24)

우리에게 원망이 있는 형제에게 다가가기 (마 5:23-24)

- A. When someone has something against us, we are to *go to them* to seek to remove the offense.

어떤 이가 우리에게 원망, 또는 반감이 있을 때, 우리는 이 노엽게 됨과 실족함을 제거하기 위해 그에게 가야 한다.

<sup>23</sup> *...if you bring your gift to the altar, and there remember that your brother has something against you,<sup>24</sup> leave your gift there before the altar, and go your way. First be reconciled to your brother, and then come and offer your gift. (Mt. 5:23-24)*

<sup>23</sup> 그러므로 예물을 제단에 드리려다가 거기서 네 형제에게 원망들을 만한 일 (한글 KJV: 네게 반감을 갖고 있다는 것)이 있는 것이 생각나거든 <sup>24</sup> 예물을 제단 앞에 두고 먼저 가서 형제와 화목하고 그 후에 와서 예물을 드리라 (마 5:23-24)

- B. **Leave your gift:** Our gifts to Jesus are an expression of our love for Him. We present our heart and love to God as a gift in worship. He does not receive them if we ignore the offense we have caused a brother by our words or actions.

**예물을 ... 두고:** 예수님께 대한 우리의 예물은 그분을 향한 우리의 사랑의 표현이다. 우리는 예배 가운데 우리의 마음과 사랑으로 하나님께 선물을 드리게 된다. 우리가 만일 우리 형제를 말과 행동으로 노엽게 한 것을 무시한다면 그분은 이것들을 받지 않으실 것이다.

1. We are not to present our gifts to God in worship without attempting to heal broken relationships. Our union with Jesus in worship is connected to the way that we honor others in His body. We must seek to treat our brother in the same way Jesus treats us.

우리는 깨어진 관계들을 치유하려는 어떤 시도도 없이 예배 가운데 하나님께 우리의 예물을 드려서는 안 된다. 예배 안에서의 우리와 예수님의 연합은 우리가 그리스도의 몸 안에 있는 다른 이들을 존귀히 여기는 것과 깊이 연결되어 있다. 우리는 예수님께서서 우리를 대해주시는 것처럼 우리의 형제를 대하려고 노력해야 한다.

2. Jesus requires immediate action without delay. On the way to offer our gift, He wants us to leave it until we make things right with others. We are not to present our heart to God as a gift in worship while we speak to His children in wrong ways—especially a spouse.

예수님께서서는 지체 없이 즉각 행동하기를 원하신다. 우리가 예물을 드리러 가는 길에서, 그분은 우리가 다른 이들과의 일들을 올바르게 해결할 때까지 우리가 이 예물을 그냥 두기를 원하신다. 우리가 우리의 자녀들 또는 특별히 배우자에게 잘못된 방법으로 말하면서 우리가 예배 가운데 우리의 마음을 하나님께 예물로 드려서는 안 된다.

<sup>7</sup>***Husbands...giving honor to the wife...that your prayers may not be hindered.***  
(1 Pet. 3:7)

<sup>7</sup> 남편된 자들아 이와 같이 지식을 따라 너희 아내와 동거하고 ... 귀히 여기라 이는 너희 기도가 막히지 아니하게 하려 함이라 (벧전 3:7)

3. The effect of Jesus' death for us is that He has made all of us *to be one with Him*. Therefore, it is impossible to be one of God's children without also being a brother or sister to His other children. His incarnation, death, and resurrection mean that He has become inseparable from all of those whom He redeemed and brought into His family.

예수님께서서 우리를 위해 죽으신 것으로 인한 결과는 **우리 모두를 그분과 하나가 되도록** 만드신 것이다. 따라서, 우리가 그분의 다른 자녀들과 형제와 자매가 되지 않고 우리가 하나님의 자녀 중 한 사람이 되는 것은 불가능하다. 그분의 성육신과 죽음, 부활이 의미하는 것은 그분이 자신이 구원하시며 자신의 가족이 되게 하신 모든 이들과 떨어질 수 없는 존재가 되었다는 것이다.

4. The fellowship of the Trinity has an expression on earth in the relationships in the body of Christ. Fellowship makes visible on earth the life of the Trinity that comes to us through Jesus. The glorious community in the Church is rooted in Jesus and His mercy.

성삼위 하나님 안에서의 교제하심의 모습은 이 땅에서 그리스도의 몸의 관계 안에서 표현된다. 교제는 우리가 이 땅에서 예수님을 통해 우리에게 다가온 성삼위 하나님의 생명을 목격할 수 있도록 해 준다. 교회 안의 영광스러운 공동체는 예수님과 그분의 자비에 근간을 두고 있다.

- C. **Reconciled:** Confessing our faults and humbling ourselves is an essential part of seeing our relationships healed and of expressing our love for Jesus. To be reconciled to others, we must genuinely confess and repent of our sin or insensitivity. We cannot do this by saying, "If you are hurt, I am sorry," but "Since I sinned against you or was insensitive toward you, forgive me."

**회복하고:** 우리의 잘못을 고백하며 우리 자신을 겸손케 하는 것은 우리의 관계가 치유되며 예수님을 향한 우리의 사랑을 표현하는데 있어서 매우 중요한 부분이다. 우리는 다른 이들과 화해하기 위해서 우리의 죄와 민감하지 못함을 진실하게 고백하고 회개해야 한다. 우리는 이렇게 말해서는 안되며, “제가 당신의 감정을 상하게 했다면 죄송합니다,” 이렇게 말해야 한다, “제가 당신에게 죄를 지었습니다, 또는 제가 당신에 대해 민감하지 못했습니다, 저를 용서해주십시오.”

<sup>16</sup>**Confess your trespasses to one another...that you may be healed. (Jas. 5:16)**

<sup>16</sup> **그러므로 너희 죄를 서로 고백하며 병 낫기를 위하여 서로 기도하라 ... (약 5:16)**

- D. **First:** We are to seek to resolve bitterness and offense quickly without allowing it to escalate. Until we deal with them, the consequences of bitterness and offense do not just go away. Anger gives place or opportunity for the devil to establish a stronghold in our lives and relationships.

**먼저:** 우리는 쓴 마음이나 실족함이 더 이상 증가하도록 두지 않고 이를 빨리 해결하기 위해 노력해야 한다. 우리가 이것들을 다룰 때까지는, 쓴 뿌리나 실족함으로 인한 결과는 그냥 사라지지 않는다. 분노는 사단이 우리의 삶과 관계 가운데 견고한 진을 만들 수 있는 장소, 또는 기회를 제공한다.

<sup>26</sup> **...do not let the sun go down on your wrath [anger], <sup>27</sup> nor give place to the devil. (Eph. 4:26-27)**

<sup>26</sup> **분을 내어도 죄를 짓지 말며 해가 지도록 분을 품지 말고 <sup>27</sup> 마귀에게 틈을 주지 말라 (엡 4:26-27)**

- E. **Tone:** The tone of our communication is a most important issue in restoring a relationship. We are to make our appeals in a spirit of gentleness, aware of our own failure and deficiency.

**어조:** 우리의 대화의 어조는 관계를 회복하는 데 있어서 가장 중요한 부분이다. 우리는 우리 자신의 실패와 연약함을 알기에, 온유한 심령으로 호소해야 한다.

<sup>1</sup>**If a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual restore such a one in a spirit of gentleness, considering yourself lest you also be tempted. (Gal. 6:1)**

<sup>1</sup> **형제들아 사람이 만일 무슨 범죄한 일이 드러나거든 신령한 너희는 온유한 심령으로 그러한 자를 바로잡고 너 자신을 살펴보아 너도 시험을 받을까 두려워하라 (갈 6:1)**

1. A *soft response* diffuses anger in the one to whom we speak; a harsh tone will stir it up.

**유순한 반응**은 우리와 대화하는 이의 분노를 누그러뜨린다; 거친 어조는 분노를 일으키게 된다.

<sup>1</sup>**A soft answer turns away wrath [anger], but a harsh word [tone] stirs up anger. (Prov. 15:1)**

<sup>1</sup> **유순한 대답은 분노를 쉬게 하여도 과격한 말[어조]은 노를 격동하느니라 (잠 15:1)**

2. A *negative tone* includes anger, defensiveness, lack of patience (rushing people to answer), or a tone of lecturing (instructing them without listening), etc.

**부정적인 어조**에는 분노, 자기 방어, 인내의 부족함 (사람들이 대답하도록 재촉함), 또는 가르치려는 어조 (들어려 하지 않고 상배당을 가르치려 함) 등이 있다.

- F. **Be non-defensive:** A defensive manner hinders communication and the restoration process. See people who criticize us as a “free research team,” giving us insight into our blind spots.

**방어적이 되지 말라:** 방어적인 태도는 대화와 회복의 과정을 방해한다. 우리를 비난하는 사람들은, 마치 우리가 보지 못하고 있던 부분을 볼 수 있도록 해주는 “무료 연구 팀”과 같이 여기라.

- G. **Active listening:** Be careful not to interrupt or cut them off, but listen to discern their *unspoken* words, pains, or disappointments. Speak back to them *what you heard* them say. For example, “*It sounds like you are saying...*” This gives them the opportunity to clarify what you heard. We honor people by patiently listening to their view of the conflict, even if it is not 100% accurate.

**적극적으로 들으라:** 상대방의 말에 끼어들거나 자르지 않도록 주의하라. 그들이 **표현하지 않은** 말들과 고통, 실망들에 대해 주의 깊게 들으십시오. 그리고 **당신이 들은 것을** 그들에게 다시 말해보십시오. 예를 들어 이렇게 말하십시오, “당신이 이렇게 말씀하신 것 같습니다 ...” 이를 통해 그들은 당신이 들은 것을 명확하게 해줄 기회를 얻게 된다. 우리는 충돌하고 있는 그들의 관점을 인내심 있게 듣는 것을 통해 사람들을 존중할 수 있다. 그들의 관점이 100% 정확하지 않을지라도 말이다.

<sup>19</sup>*But everyone must be quick to hear, slow to speak and slow to anger. (Jas. 1:19, NAS)*

<sup>19</sup> ... 사람마다 듣기는 속히 하고 말하기는 더디 하며 성내기도 더디 하라 (약 1:19)

- H. **Ask the person:** Ask them for information about what they were thinking, feeling, doing, or wanting in the situation, instead of starting with statements of complaint or correction. For example, ask them, “*What were you thinking or feeling when you told me...?*” Try to hear their pain that is unspoken. Ask them for help, “*Help me understand what you felt when I said...*”

**그 사람에게 물어보라:** 그들에게 먼저 불평이나 교정을 하려고 하기보다, 그들이 그 상황에서 어떻게 생각하고, 느꼈고, 무엇을 했으며 무엇을 원했는지를 알려주도록 물어보라. 예를 들어 그들에게 이렇게 물어보라, “당신이 제게 그렇게 말했을 때 당신은 어떤 생각을 하고 있었고 어떤 감정을 가지고 있었나요...?” 그들이 표현하지 않았던 고통을 들으려고 노력하십시오. 그들에게 도움을 요청하십시오, “제가 이렇게 말했을 때 당신이 어떤 감정을 느꼈는지를 제가 이해할 수 있도록 도와주십시오.”

- I. **Get an arbitrator:** An arbitrator can be very helpful in solving relational conflicts. An arbitrator helps both people *listen* to each other, instead of interrupting. They *ask questions* of both parties, highlighting things that the people in the conflict might easily overlook.

**중재자를 구하라:** 중재자는 장기적인 갈등을 해결하는데 있어서 매우 도움이 될 수 있다. 중재자는 중간에서 간섭하기보다 양측이 서로를 **들을 수 있도록** 도와준다. 그들은 양측 모두에게 **질문을 하며**, 갈등 관계에 있는 사람들이 쉽게 간과하는 부분을 잘 볼 수 있게 해준다.

#### IV. APPLYING THE PRINCIPLES OF INITIATING RECONCILIATION (MT. 5:24) 화해를 시작하는 원리를 적용하기 (마 5:24)

- A. These principles are applied differently in our different relationships and personal interactions.

이 원리들은 서로 다른 관계와 개인적인 관계에 대해 서로 다르게 적용된다.

1. **Family:** to your spouse, children, parents, siblings, or extended family, etc.

**가족:** 당신의 배우자, 자녀, 부모, 형제 자매, 또는 가족 구성원 등에 대해

2. **Authority:** to those under your authority in the marketplace, church, ministry team, etc.

권위: 직장이나 교회, 사역 팀 등에서 당신의 권위 아래에 있는 사람들에 대해

3. **Peers:** to friends, siblings, students, or fellow workers in the marketplace.

동료들: 친구나 형제 자매, 학생이나 직장 동료에 대해

4. **Romance:** to someone you are pursuing, considering pursuing, or dating

로맨스: 당신이 만나고 있는 상대방, 또는 만나거나 데이트하려고 생각하고 있는 사람에 대해

- B. **Beware:** Do not seek to apply these principles wrongly by being manipulated by pressure and guilt to *feel responsible* to fulfill unrealistic expectations that some people have for you.

주의하십시오: 어떤 사람이 당신에 대해 가지고 있는 비현실적인 기대감을 충족시켜줘야 할 것 같은 부담감이나 죄책감에 의해 조종된 나머지 이 원리들을 잘못 적용하지 마십시오.

1. **Different expectations:** Some of the most painful relational conflicts are related to having different expectations for the relationship. If someone sees you as their *best friend*, while you see them as a *casual friend*, then offenses can occur that may not be solved.

서로 다른 기대: 가장 고통스러운 관계의 충돌 중 어떤 부분은 관계에 대해 서로 다른 기대를 가지고 있는 것과 관계가 있다. 만일 어떤 이가 당신을 자신의 **제일 친한 친구**로 생각하고 있는데, 반면 당신은 그를 **편한 친구** 정도로 생각하고 있을 수도 있다. 이럴 때는 해결되기 어려운 실족함이 일어날 수도 있다.

2. **Envy:** Some are offended because they want to have your role, honor, ability, friends, etc.

시기심: 어떤 이는 당신이 가진 역할, 명예, 능력, 친구 등을 가지고 싶어하기 때문에 분노(실족)하는 경우도 있다.

3. **Being overlooked:** Some are offended because they deeply desire to be included in a certain group or promoted to a position of leadership that others do not feel is right.

(승진에서) 제외됨: 어떤 이는 어떤 그룹에 소속되기를 깊이 갈망하거나, 리더십의 자리로 올라서고 싶어하기에 분노(실족)하는 경우도 있다. 다른 이들은 이를 옳지 않다고 느낀다.

## V. QUESTIONS FOR SMALL-GROUP DISCUSSION (e.g., FCF FRIENDSHIP GROUPS) SMALL-GROUP 토론을 위한 질문들 (즉, FCF 프렌십 그룹)

1. Identify one point that inspired or challenged you. Why? What will you do differently to apply it?  
당신에게 영감을 주거나 도전이 되었던 부분 한 가지를 말해보십시오. 이것을 적용하기 위해 어떤 일을 하실 것입니까?
2. Identify one point that you want to impart to a younger believer. Why? How will you approach this?  
당신의 젊은 성도들에게 전해주고 싶은 한 가지 포인트를 말해보십시오. 왜입니까? 이것에 대해 어떻게 접근하시겠습니까?
3. Identify one point that you would like to gain more understanding of. How will you seek to gain it?  
당신이 더 이해하고 싶은 부분 한 가지를 말해보십시오. 이를 이해하기 위해 어떻게 노력하시겠습니까?